

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0076/2015/K  
Č.sp.: 2190-2015-BA

Bratislava 28. 04. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 140/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 10. 02. 2015 rozhodol tak, že účastníkovi konania Alternative Energy, s.r.o., Pribinova 25, 811 09 Bratislava, IČO: 36 822 604

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

**vo výške 10 000,- eur**  
**(slovom desaťtisíc eur),**

pretože spoločnosť Alternative Energy, s.r.o., Pribinova 25, 811 09 Bratislava, IČO: 36 822 604 poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé údaje uvedené v predloženej tabuľke listom zo dňa 08. 09. 2014, ktorý bol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví doručený dňa 09. 09. 2014 a zaevidovaný pod Ev č. 24969/2014/BA, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 10 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500762015.

## Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 140/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 01. 10. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) a prizvaná osoba v dňoch od 07. 10. 2014 do 10. 02. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte Alternative Energy, s.r.o., Pribinova 25, 811 09 Bratislava, IČO: 36 822 604 (ďalej len „Alternative Energy, s.r.o.“). Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 87162/B. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. okrem iných činností aj výroba elektriny, dodávka elektriny. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. je výrobcou a dodávateľom elektriny vyrobenej technológiou výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov energie zo spaľovania bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou v zariadení výrobcu elektriny Bioplynová stanica Bošany s celkovým inštalovaným výkonom 2,830 MW nachádzajúcom sa na adrese Továrenská 10, 956 18 Bošany, k. ú. Veľké Bošany, p. č. 1355, 1356/2 a 1357/177. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2011E 0486 – 2. zmena na predmet podnikania: elektroenergetika, rozsah podnikania: výroba elektriny, dodávka elektriny.

Úrad listom Ev. č. 13049/2015/BA zo dňa 08. 04. 2015 oznámil spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Alternative Energy, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedené v protokole č. 140/2014 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad listom Ev. č. 23321/2014/BA zo dňa 13. 08. 2014 požiadal spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. v nadväznosti na predchádzajúcu korešpondenciu medzi úradom a spoločnosťou Alternative Energy, s.r.o., o predloženie podrobného popisu spôsobu rozdelenia vlastnej spotreby na technologickú a účelovú spotrebu, a o prípadné doloženie vyjadrení spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava (ďalej len „Západoslovenská distribučná, a.s.“) k uvedenému rozdeleniu, pokiaľ je k dispozícii.

Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. predložila úradu požadované údaje v rozsahu stanovenom v liste Ev. č. 23321/2014/BA zo dňa 13. 08. 2014 písomnou formou listom zo dňa 08. 09. 2014, ktorý bol úradu doručený dňa 09. 09. 2014 a zaevidovaný pod Ev. č. 24969/2014/BA. Uvedeným listom spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. predložila úradu podrobný popis rozdelenia zariadení, ich nominálne výkony a jednotlivé súčty spotreby. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. v liste uviedla, že rozdelenie vlastnej spotreby predstavuje 30 % vlastnej technologickej spotreby a 70 % účelovej spotreby. List spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. zo dňa 08. 09. 2014 spolu s prílohami tvorí prílohu č. 4 protokolu č. 140/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrola overila údaje predložené úradu spoločnosťou Alternative Energy, s.r.o. a zistila, že v predloženej tabuľke spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. nesprávne spočítala spotrebu za 24 hod. v časti „bioodpady“ (zberná nádrž na tuk, zberná nádrž na krv, zberná nádrž na krv a tuk, podzemná nádrž HYG 1, podzemná nádrž HYG 2, príjem do HYG/podzemie), pričom namiesto hodnoty ..... kWh uviedla súčet ..... kWh. Následne bol celkový súčet ostatnej vlastnej spotreby (účelovej) spoločnosťou Alternative Energy, s.r.o. nesprávne stanovený na hodnotu ..... kWh namiesto ..... kWh a celkový súčet elektriny na

vlastné využitie bol nesprávne stanovený na hodnotu ..... kWh namiesto ..... kWh. Pomer ostatnej vlastnej spotreby (účelovej) a technologickej spotreby na základe správneho súčtu v zmysle predloženej tabuľky mal byť stanovený na 57,47 % a 42,53 %.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. poskytla úradu v predloženej tabuľke listom zo dňa 08. 09. 2014 nepravdivé údaje, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 21. 01. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť Alternative Energy, s.r.o., v ktorom okrem iného uviedla, že v prílohe tohto listu si dovoľuje úradu opätovne predložiť podrobný popis rozdelenia zariadení, ich spotrebu, ako aj výkon dennej prevádzky, pričom rozdelenie vlastnej spotreby elektriny predstavuje 30 % technologickej vlastnej spotreby a 70 % ostatnej vlastnej spotreby. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. vo vyjadrení uviedla, že v predchádzajúcej komunikácii došlo zo strany spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. k pochybeniu, nakoľko bola omylom ako príloha ku komunikácii úradu predložená prvotná pracovná verzia tabuľky obsahujúcej technické údaje o spotrebe elektriny, ktorá nereflektovala aktuálnu prevádzku. Zo strany technických pracovníkov spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. došlo k nedopatreniu, keď pri vyhodnocovaní činnosti jednotlivých spotrebičov a príprave podkladov pre úrad použili nesprávnu verziu tabuľky obsahujúcu dané údaje. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. uviedla, že z uvedeného dôvodu predkladá novú tabuľku obsahujúcu korektné a presné údaje dôsledne prepočítané a stanovené s prihliadnutím na výkon a prevádzku jednotlivých spotrebičov v bioplynovej stanici.

Tým, že spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. poskytla úradu nepravdivé údaje uvedené v predloženej tabuľke listom zo dňa 08. 09. 2014, ktorý bol úradu doručený dňa 09. 09. 2014 a zaevidovaný pod Ev č. 24969/2014/BA, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 10 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 140/2014 bolo spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to regulované činnosti vykonávať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenie spoločnosti Alternative Energy, s.r.o., v ktorom okrem iného uviedla, že došlo z jej strany k pochybeniu, nakoľko zodpovední pracovníci nedopatrením pri príprave podkladov použili nesprávnu verziu tabuľky obsahujúcu dané údaje. Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu, tak ako je uvedený vo výroku tohto rozhodnutia, došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti voči úradu. Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti Alternative Energy, s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán takisto prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním spoločnosti Alternative Energy, s.r.o., a to poskytnutím nepravdivých údajov úradu, mohol

byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí mu zverených zákonom č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. podnikla kroky vedúce k náprave protiprávneho stavu a po zistení nedostatkov spočívajúcich v porušení povinností uložených právnymi predpismi upravujúcimi sieťové odvetvia, poskytla úradu novú tabuľku obsahujúcu korektné a presné údaje. Pri určovaní výšky pokuty za nedodržanie povinnosti, uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. sa opakovane dopustila správneho deliktu za porušenie povinností vyplývajúcich z právnych predpisov upravujúcich sieťové odvetvia. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 09. 09. 2014 do 22. 01. 2015. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 10 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 13049/2015/BA zo dňa 08. 04. 2015 oznámil spoločnosti Alternative Energy, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Alternative Energy, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 10. 02. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská  
riaditeľka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** Alternative Energy, s.r.o., Pribinova 25, 811 09 Bratislava